Skater Hockey / Inline Hockey

Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

Team / Mannschaft / Club Società		League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	Aire-la-Ville	D1
CLUB 2	Cheyres Okee I	D1

Lieu / Ort Location / Luogo	Aire-la-Ville	Date / Datum Date / Data	17.12.2017
Start / Beginn Début / Inizio 14:10	End / Ende Fin / Fine 16:00	Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara	A145

Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo		Cup / Pokal Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges Autre / Altro		Spectators / Zuschauer Spectateurs / Spettatori	20

	No Card / Liz. No Lic. / Tess.	Surname / Name Vorename / Vorname No Lic. / Tess. Prénom / Nome	Signature / Firma Unterschrift
Time Keeper Chronométreur	3935	HOWALD Dominique	
Official scorer Marqueur	3939	DUVILLARD Pauline	
Referee 1 Arbitre 1	9100	SCHAFFNER Yves	
Referee 2 Arbitre 2	9030	BAYARD Patrice-Martial	
Tech. Director Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel Tiers / Tempo	0	6
2 Time / Drittel Tiers / Tempo	3	4
3 Time / Drittel Tiers / Tempo	1	6
Overtime / Verl. Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	
CLUB 1	CLUB 2
4	16

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Cheyres Okee I

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 Aire-la-Ville

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
KP	C	TRIFILETTI Nicola				3097
9	A	GUINCHE Pierre				3087
33	G	BERDAT Michael	X	X	X	16701
	G					
53		BONO Loris				3933
55		GASCON François				16702
25		ULDRY Cédric				3095
91		MARIN Michaël				2189
50		NOVELLE Alexandre				4040
88		SOARES Flavio				3514
76		MURARO Jeff				16703
26		ANDREY Amaël				3084

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: ANDREY Amaël — Signature — 3084

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit Temps	G	A	T
23:50	KP	26	1
29:17	55	KP	2
39:46	25	91	3
47:15	KP		4

TOTAL: 4

TIME OUT: X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
00:39	88	2	02:39	I
07:13	26	2	08:16	I
36:27	91	2	37:19	H
54:28	25	2	56:28	D

TOTAL: 8 min

2 Cheyres Okee I

Nr. No.		Surname / Name Nom / Cognome — Forename / Vorname Prénom / Nome				Card / Pass Lic / Tess No
68	C	ISELI Nicolas				1391
23	A	EGGER Sullivan				1620
31	G	BERCHIER Romain	X	X	X	1103
	G					
kp		DUPRAZ Thomas				16799
84		ZIMMERMANN Reto				1692
87		ZIMMERMANN Philippe				1864
19		GAILLARD Rémy				2349
10		MAGNIN Jérémy				2583

COACH — Surname / Name Nom / Cognome, Forename / Vorname Prénom / Nome: ZIMMERMANN Reto — Signature — 1692

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit Temps	G	A	T
00:35	23	87	1
04:29	10	23	2
05:02	kp	87	3
08:16	10	84	4
08:35	10	23	5
09:12	84	87	6
23:03	kp	84	7
28:54	10	23	8
36:27	kp	68	9
37:19	10	84	10
47:22	10	23	11
48:22	87		12
49:46	10	84	13
52:17	kp		14
57:04	84	kp	15
57:39	84	10	16

TOTAL: 16

TIME OUT: X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit Temps	Nr. No.	min	On / Ende Fin / Fine	code
16:45	10	2	18:45	I
24:47	87	2	26:47	E
44:20	87	2	46:20	H
57:27	19	2	59:27	J1

TOTAL: 8 min